

Теоретические и прикладные аспекты развития современной науки и образования

Абрамова Марина Владимировна,

*доцент кафедры теории и методики гуманитарного образования,
ФГБОУ ВО «Псковский государственный университет»,*

г. Псков

ФОРМИРОВАНИЕ РЕЧЕВОЙ КУЛЬТУРЫ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ НА РЕГИОНАЛЬНОМ МАТЕРИАЛЕ (РЕЗУЛЬТАТЫ ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНОГО ОБУЧЕНИЯ)

Аннотация. В статье рассматривается ход проведения и анализируются результаты экспериментального обучения иностранных студентов-первокурсников Псковского государственного университета, проводимого в рамках исследования специфики формирования речевой культуры инофонов на региональном материале. Описываются основные материалы исследования, приводятся фрагменты анкет и примеры учебных материалов, используемых в ходе эксперимента. Даются рекомендации по организации обучения инофонов культуре речи с учетом специфики конкретного региона обучения.

Ключевые слова: *русский язык как иностранный, коммуникативная компетенция, культура речи, региональный лексический минимум, учебное пособие, экспериментальное обучение.*

Исследование выполнено при финансовой поддержке РФФИ и Администрации Псковской области в рамках научного проекта №18-413-600002.

В настоящей статье рассматриваются некоторые вопросы, связанные с организацией экспериментальной работы в рамках проводимого нами исследования по изучению процесса формирования речевой культуры иностранных студентов с использованием регионального материала на базе Псковского государственного университета. Основной целью исследования было выявление методических условий формирования регионального компонента коммуникативной компетенции инофона, включающего фоновые знания о

Теоретические и прикладные аспекты развития современной науки и образования

регионе обучения, владение специально отобранным минимумом регионально маркированной лексики, лингвокраеведческими умениями и навыками [3, с. 51].

На констатирующем этапе эксперимента нами было проведено анкетирование студентов-первокурсников ПсковГУ с целью определения уровня сформированности их региональной компетенции по трем основным параметрам. Всего в исследовании на данном этапе принимало участие 82 иностранных студента в возрасте 19-25 лет из Индии, Туркменистана и Узбекистана, обучающихся по программам бакалавриата (физико-математическое и медицинское направления). Все испытуемые изучали русский язык в рамках предмета «Русский язык как иностранный» в качестве языка специальности, количество аудиторных часов, отводимых на овладение дисциплиной, было равным. Специальной работы по формированию речевой культуры на региональном материале в данных группах не проводилось.

Анкета, предложенная иностранным студентам, состояла из 3 основных частей. Вопросы первой части были нацелены на проверку общих фоновых знаний инофонов о регионе обучения (Псковская область). Так, студентам было предложено указать главные городские достопримечательности, назвать район, в котором находится их общежитие, вспомнить, кто изображен на гербе города Пскова, как называется река, на которой расположен город, и т.п. Во второй части анкеты, направленной на выявление уровня владения регионально маркированной лексикой, иностранцам нужно было написать известные им названия псковских улиц, кафе, кинотеатров, клубов, спортивных комплексов, а так же городов и других населенных пунктов региона. Третья часть анкеты представляла собой задание коммуникативной направленности. Иностранный студент должен был вызвать такси, чтобы поехать на вокзал. Таким образом, студентам были предложены простейшие вопросы, ответить

Теоретические и прикладные аспекты развития современной науки и образования

на которые способен любой местный житель, независимо от уровня образования и рода профессиональной деятельности.

Анализ результатов констатирующего среза показал, что абсолютное большинство иностранных студентов (92%) продемонстрировали крайне низкий (менее 20%) уровень сформированности региональной компетенции. Так, многие студенты не смогли назвать ни одной городской достопримечательности, несмотря на то, что университет расположен рядом с «визитной карточкой» Пскова – Троицким собором и Кремлем, ни одного населённого пункта Псковской области, смешивали понятия «улица» и «район города», не знали, как вызвать правильно назвать адрес, чтобы вызвать такси.

Для проведения эксперимента нами было выделено 2 группы испытуемых по 21 студенту у каждой. Обе группы показали одинаково низкий уровень владения региональной компетенцией на констатирующем этапе (18%). В экспериментальной группе в течение одного семестра проводилась работа по формированию речевой культуры на региональном материале с использованием специально разработанного нами учебного пособия «Псков – это мой город». Контрольная группа обучалась по обычной программе.

Экспериментальное обучение проходило в соответствии с основными положениями нашей концепции формирования речевой культуры инофона на региональном материале, среди которых можно отметить учет реальных коммуникативных потребностей обучающихся; использование в процессе обучения РКИ учебных текстов региональной тематики, специальных заданий и диалогов, репрезентирующих основные ситуации студенческого общения; опору на региональный лексический минимум, а также задействование в обучении современных ИКТ и различных видов аутентичной языковой наглядности. Согласно Т.М. Балыхиной, лексический минимум – это «совокупность слов, количество которых является максимальным с точки зрения возможностей учащихся и минимальным с точки зрения системы языка и позволяет

Теоретические и прикладные аспекты развития современной науки и образования

пользоваться языком как средством общения» [2, с. 40]. В разработанный нами минимум вошло около 100 ключевых регионально маркированных единиц, преимущественно местные топонимы (урбанонимы, ойконимы, хоронимы, гидронимы, экклезионимы)[1, с.79-84]. В качестве примера специально разработанных лингвокраеведческих заданий приведем следующие: «Вашему другу стало плохо. Позвоните по телефону 03 и вызовите «скорую помощь». Объясните, что случилось и куда нужно приехать»; «Вы решили отметить свой день рождения в кафе. Выберите с помощью Интернета подходящее кафе и объясните друзьям, где оно находится».

На контрольном этапе эксперимента нами был вторично замерен уровень сформированности региональной коммуникативной компетенции инофонов обеих группах. Результаты анкетирования показали, что в экспериментальной группе произошел существенный сдвиг в овладении компетенцией по всем основным параметрам, а именно: 18% иностранцев продемонстрировали высокий уровень владения компетенцией (было 0%), 26% - выше среднего (было 0%), 42% - средний (было 4%) и только 14% - низкий уровень. Таким образом, 86% инофонов показали уровень владения региональной компетенцией не ниже среднего. В то время как в контрольной группе уровень владения компетенцией на среднем уровне повысился всего на 4% и составил 22%.

Таким образом, в результате экспериментальной работы было доказано, что разработанная нами лингвометодическая модель формирования речевой культуры иностранных студентов с использованием регионального материала является эффективной и может быть использована в качестве основы для создания аналогичных учебных материалов в других регионах.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Абрамова М.В., Головина Л.С. Псков – это мой город: Учебное пособие по культуре речи для иностранных студентов (Псковский регион обучения). – Псков: Логос, 2018. – С. 79-84.

Теоретические и прикладные аспекты развития современной науки и образования

2. Балыхина, Т. М. *Словарь терминов и понятий тестологии.* – М.: Русский язык. Курсы, 2006. – 160 с.
3. Доминова Т.Н. *Лингвокраеведческая компетенция иностранных студентов // Научно-технические ведомости СПбГПУ // Гуманитарные и общественные науки.* – 2012. – №3. – С. 51-55.